

# 4

## spartina

butlletí naturalista del delta del Llobregat.  
El Prat de Llobregat 2001

## PRESENTACIÓ

*Spartina, el butlletí naturalista del delta del Llobregat que publica el departament de Medi Ambient de l'Ajuntament del Prat de Llobregat des de l'any 1994, està dedicat des dels seus orígens a recollir articles científics sobre els sistemes naturals del delta del Llobregat per tal de divulgar els seus extraordinaris valors a través de la difusió de les investigacions que es fan en aquest territori. En el decurs dels anys, la línia editorial d'Spartina s'ha obert per acollir també articles sobre altres aiguamolls mediterranis i s'ha fet més flexible per publicar, a més d'articles d'investigació, treballs sobre experiències pràctiques de gestió dels ecosistemes deltaics (les platges, els aiguamolls i les riberes fluvials) que poden tenir un interès general pel seu valor com a proposta, per la informació que aporten o pel seu paper com a documents per al debat.*

*Com a conseqüència d'això, la revista, modesta en les seves ambicions i local per voluntat explícita, s'ha consolidat a poc a poc com ho prova el volum d'articles rebuts (més de 50 han estat publicats), els intercanvis amb desenes d'altres publicacions científiques i la creació d'un Consell editorial estable format per professors i investigadors de les universitats catalanes que col·laboren de forma altruista i entusiasta en aquest projecte. Amb el temps, aquesta publicació, insòlita pel fet de ser editada per una administració local, s'ha convertit en un referent sobre el medi natural del Delta i ha aconseguit fomentar la realització de bastants treballs incentivats per la seva publicació a la revista Spartina. En aquests moments, amb el desenvolupament del servei de Documentació del Centre d'Informació Ambiental de les Cases d'en Puig, previst per enguany, que tindrà en la biodiversitat del Delta un dels seus centres d'interès, la revista Spartina reforça el seu paper i revitalitza els seus objectius.*

*Amb aquest número 4 arriben també canvis substancials pel que fa a la seva mateixa concepció. A partir d'aquest número, com veieu, la revista Spartina es converteix en una publicació electrònica accessible des de la web de l'Ajuntament del Prat de Llobregat en format pdf. Aquí trobareu els*



articles que integren aquest número 4 de la revista, que es poden descarregar i imprimir individualment. Properament en aquesta mateixa adreça electrònica apareixeran els números anteriors de la revista (1-3) també en format pdf. Aquesta conversió en una publicació electrònica abarateix els costos de producció, simplifica el procés d'edició i creiem que pot incrementar significativament la difusió de la revista i dels articles que inclou. Això fa que sigui més atractiva per als autors que poden veure incrementat el ressò dels seus treballs. També serà més fàcil complir la teòrica periodicitat biennal de la revista.

De totes maneres, *Spartina* continuarà tenint una versió en paper, destinada a satisfer els intercanvis amb altres publicacions i també per als autors dels articles i per a tothom que opti per aquesta versió, que serà de pagament. Per obtenir-la cal fer la comanda al departament de Medi Ambient de l'Ajuntament del Prat (telèfon 93 379 00 50 extensió 219, de 9 a 15 hores) o al correu electrònic [esteban@aj-elprat.es](mailto:esteban@aj-elprat.es).

**Pau Esteban**

Editor

### Spartina - Butlletí Naturalista del delta del Llobregat

Edita: Departament de Medi Ambient  
Ajuntament del Prat de Llobregat  
Carrer Major 23, 08820 El Prat de Llobregat  
Telèfon 93 379 00 50 - Fax 93 478 51 93

Editor: Pau Esteban  
Correu electrònic [esteban@aj-elprat.es](mailto:esteban@aj-elprat.es)

#### Consell Editorial:

Jaume Cambra, Dept. Biologia Vegetal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
Francisco A. Comín, Dept. Ecologia, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
Andrés Valverde, Centre per a la Investigació i Salvaguarda dels Espais Naturals, El Prat  
Ramon M. Masalles, Dept. Biologia Vegetal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
José Enrique Arnold, Manresa  
Javier Retana, Centre de Recerca Ecològica i Aplicacions Forestals, Un. Aut. de Barcelona  
Miquel Ribà, Centre de Recerca Ecològica i Aplicacions Forestals, Un. Aut. de Barcelona  
Ricard Gutiérrez, Dept. Medi Ambient, Generalitat de Catalunya  
Marina Blas, Dept. Biologia Animal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
Jordi Dantart, Dept. Biologia Animal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
Gustavo Llorente, Dept. Biologia Animal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
Xavier Ferrer, Dept. Biologia Animal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
Lluís Dantart, Dept. Biologia Animal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona  
Enric Gràcia, Dept. Biologia Vegetal, Fac. Biologia, Universitat de Barcelona

Correcció lingüística: Centre de Normalització Lingüística del Prat de Llobregat  
Addenda

Disseny i maquetació: Román Gutiérrez, - Pixel infografia i disseny

Impressió:

ISSN: 1136-1980



## Normes de publicació

**1.** *Spartina/ Butlletí naturalista del delta del Llobregat és una revista multidisciplinària en format electrònic i en format paper, dedicada a la publicació de treballs originals i inèdits sobre els sistemes naturals del delta del Llobregat i també sobre altres aiguamolls litorals mediterranis. Seran especialment ben rebuts tots els articles dedicats a reflectir experiències de conservació, recuperació, regeneració i gestió d'espais naturals litorals, particularment dels ambients halòfils, helofítics, psammòfils i riparis.*

**2.** *El material per publicar s'haurà d'enviar a: Spartina, departament de Medi Ambient, Ajuntament del Prat, carrer Major, 2-4, 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)*

**3.** *El text es podrà redactar en català, castellà, anglès o francès. En tots els casos el text haurà d'estar redactat correctament i amb un llenguatge clar i concís. La redacció del text haurà de ser impersonal i s'haurà d'evitar sempre la primera persona.*

**4.** *Els treballs s'han d'elaborar en un processador de textos Microsoft Word, amb un format de pàgina convencional. Els autors hauran de lliurar l'original en format digital (en un disquet o per correu electrònic) i una còpia del text en fulls DIN A4 per una sola cara.*

**5.** *Quan s'esmenti una espècie per primera vegada en el text, se n'haurà d'indicar el nom en minúscula i a continuació i entre parèntesis el nom científic en cursiva. Posteriorment, tots els noms comuns de les espècies esmentades aniran en minúscula i els científics en cursiva.*

*Els topònims s'escriuran o bé en la seva forma original, o bé en la llengua en què estigui escrit el treball, seguint sempre el mateix criteri.*

*Els números de l'u al deu, sempre que estiguin en el text, s'escriuran amb lletres.*

*S'evitaran sempre les notes a peu de pàgina.*

**6.** *Els articles d'Spartina constaran en principi dels apartats que a continuació es descriuen. De tota manera, sempre que el treball ho requereixi, aquesta estructura podrà ser modificada.*

- *Títol*
- *Nom de l'autor(s) o autora(es) i adreça postal i electrònica de contacte*
- *Paraules clau (sis com a màxim) que orientin sobre el contingut del treball. Haurien d'incloure: principals temes tractats, àrea geogràfica, família i nom científic o taxó global de les espècies implicades.*
- *Abstract. Resum en anglès, que no ultrapassi les 12 línies mecanografiades i que mostri l'essència del manuscrit, amb referència especial als resultats. Estarà encapçalat pel títol del treball en anglès i al final inclourà les paraules clau (keywords).*
- *Resum en català, amb el mateix contingut i característiques que el resum en anglès. En el cas d'articles escrits per autors no catalans, aquest resum el redactarà la revista.*
- *Resumen en castellà, amb el mateix contingut i característiques que els resums en anglès i en català. En el cas d'autors no espanyols, aquest resum el redactarà la revista mateix.*
- *Introducció. Es donarà una idea dels antecedents històrics del tema, i de l'interès i la finalitat del treball.*
- *Material i mètodes. Inclourà la informació pertinent de les espècies estudiades, els aparells emprats, els mètodes d'estudi i d'anàlisi de les dades i la zona d'estudi.*
- *Resultats. En aquesta secció s'exposaran les dades inèdites obtingudes durant la investigació*
- *Discussió. Es discutiran els resultats i la seva comparació amb treballs relacionats. Els suggeriments de recerques futures es podran incloure al final d'aquest apartat.*
- *Conclusions. S'exposaran ordenadament les conclusions extretes amb la investigació*
- *Agraïments. Els que corresponguin.*

- *Summary.* En els articles llargs escrits en català, en castellà o en francès s'ha d'introduir un resum extens en anglès amb tots aquells detalls que l'autor/a consideri imprescindibles per a la comprensió del seu treball. Els articles llargs escrits en anglès o en francès hauran d'incloure un resum extens en castellà o en català.
- *Bibliografia.* Cada treball haurà d'anar acompanyat d'una bibliografia que només contindrà les publicacions esmentades en el text.

La bibliografia ha de presentar-se segons els models següents:

- *Articles de revista:*

BRAZA, F.; DELIBES, M. i CASTROVIEJO, J. 1981. Estudio biométrico y biológico de la tortuga mora *Testudo graeca* en la reserva biológica de Doñana, Huelva. Doñana, Acta Vertebrata 8:15-41.

- *Llibres o altres publicacions no periòdiques:*

MUNTANER, J.; FERRER, X. i MARTINEZ VILALTA, A. 1983. Atlas dels ocells nidificants de Catalunya i Andorra. Ketres Ed. Barcelona.

- *Treballs individuals en llibres col·lectius:*

MARGALEF, R. 1976. Bases ecològiques per a una gestió de la natura. Folch, R. (Ed.). Natura ús o abús? Llibre blanc de la gestió de la natura als Països Catalans. p. 23-64. Ed. Barcino. Barcelona .

Els treballs en premsa només han d'ésser esmentats si han estat acceptats per ser publicats.

La llista bibliogràfica d'un treball s'ordenarà alfabèticament per autors i cronològicament per a un mateix autor, i s'afegiran les lletres a, b, c... als treballs d'un mateix any.

En el text, les referències bibliogràfiques s'indicaran de la forma següent: "... segons Andreu (1982)...", "... ha estat definit per Carretero & Llorente (1991)...", "... en altres treballs (Carrera et al. 1980b)...".

- *Peus de taula i figures.* Seran clars i concisos. En el cas que la figura presenti una llegenda, aquesta s'haurà d'incloure en el peu. Els peus seran sempre bilingües, en la llengua de l'article i en anglès (en cursiva).
- *Taules.* Aniran separades del text i numerades 1, 2, 3, etc., amb el nom de l'autor/a i el títol del treball escrit amb llapis al dors. Hauran de ser sempre ressenyades en el text (en cursiva). S'hauran d'incloure també en el disquet o en l'arxiu informàtic amb la resta del text.
- *Figures.* Les il·lustracions s'hauran de presentar separades del text, amb el nom de l'autor/a i el títol del treball escrit amb llapis al dors. Totes les il·lustracions (gràfics o figures) tindran el nom de figura i es numeraran 1, 2, 3 ... Sempre s'indicaran en el text (en cursiva). Les il·lustracions es poden aportar a la ploma o a l'estil sobre paper blanc o vegetal o bé es poden fer amb ordinador utilitzant qualsevol programa usual. En aquest cas, també s'haurà de facilitar l'arxiu informàtic i, en la còpia en paper, indicar amb llapis el programa i la versió utilitzats.

**7.** Els títols generals de l'article (introducció, material i mètodes, resultats, discussió, conclusions, agraïments i bibliografia) no aniran numerats. Els subtítols hi podran anar o no, a criteri de l'autor/a.

**8.** Els autors rebran 10 separates del seu article un cop publicat.

